

主编
张进海

中

国

回

族

文

史

文

化

公

书



周传斌◎等著

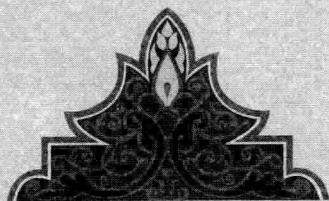
宁夏人民出版社

穿越时空，你将了解：回族先民如何带来了当时最先进的天文学知识；如何开创了我国最早的阿拉伯语和波斯语教育；如何在时代的变迁当中坚守民族的文化之根……

薪
火
相
传
的
回
族

教育





周传斌◎等著

宁夏人民出版社

穿越时空，你将了解：回族先民如何带来了当时最先进的天文学知识；如何开创了最早的中国最早的阿拉伯语和波斯语教育；如何在时代的变迁当中坚守民族的文化之根……

新
火
相
传
的
回
族

教育

图书在版编目(CIP)数据

薪火相传的回族教育 / 周传斌等著. — 银川: 宁夏人民出版社, 2008. 8

(中国回族历史文化丛书 / 张进海主编)

ISBN 978-7-227-03902-0

I. 薪… II. 周… III. 回族—少数民族教育—教育史—中国 IV. G759.2

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第130447号

薪火相传的回族教育

周传斌等 著

责任编辑 吕 棣 李颖霞

装帧设计 晨 皓

责任印制 吴宁虎

宁夏人民出版社 出版发行

出版人 杨宏峰

地 址 银川市北京东路139号出版大厦(750001)

网 址 www.nxcbn.com

电子信箱 nxcbmail@126.com

邮购电话 0951-5044614

经 销 全国新华书店

印刷装订 宁夏雅昌彩色印务有限公司

开 本 880mm×1230mm 1/32

印 张 6.375

字 数 132千

版 次 2008年9月第1版

印 次 2008年9月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-227-03902-0/G·546

定 价 25.00元

版权所有 侵权必究

《中国回族历史文化》丛书 编委会名单

主任 杨春光

副主任 张进海 布青沪 李克强

委员 (以姓氏笔画为序)

丁克家 马平 马金宝 杨怀中

杨宏峰 张少明 哈若蕙 蔡伟

主编 张进海

副主编 杨怀中 张少明 马平

序

张进海

中国是一个多民族的国家，各个兄弟民族都是中华民族大家庭中平等的成员，共同创造了源远流长、灿烂辉煌的中华文明。从古到今，中华民族大家庭中各个民族沐浴着中华文明的历史风雨，秉承“和而不同”、“厚德载物”、“美美与共”、团结进步的文化理想与信念，铸造了各自独特的精神气质和个性。当代改革开放、快速发展的中国社会又为每一个民族注入了新的时代营养和发展动力，中华民族多元一体的格局、和谐共进的时代潮流，进一步推动着各个兄弟民族在时代的发展中不断提升民族品格、强化民族素质，逐步迈向一个精神刚健、思想包容、心灵自由、与人为善、团结互助、共同进步的时代水准与高尚境界。

回族作为中华民族大家庭中的一员，是一个年轻有为、充满活力、勤劳朴实的民族，是一个吃苦耐劳、昂扬向上的民族，也是一个注重今世、向往后世、追求“两世吉庆”的民族。她吸纳了博大精深的中华文明的丰厚营养，又承载着世界性的大文化——伊斯兰文化的优良传统。两大古老而伟大的东方文明之河交汇，共同哺育了回族人民，塑造了回族独有的民族气质、

个性和文化内涵。回族的历史文化内涵丰富，回族的民族精神血脉中始终流淌着中华文明与伊斯兰文明的共通因子，传承着两大文明中最具文明底色的基质。

作为一个世居中国的少数民族，回族历史地形成了散居中华大地上“大分散、小聚居”的空间居住格局。从浩瀚南海的天涯海角到祖国最北的齐齐哈尔山村，从苍茫天山脚下到水天相接的鼓浪屿渔村，从冰雪皑皑的青藏高原腹地到郁郁葱葱的东海之滨，都有回族人世代居住和生活于此。回族人民历来与汉族等兄弟民族比邻而居，在社会、政治、经济、文化等各方面相濡以沫，互通有无。在历史上，回族与各个兄弟民族的前途命运息息相通，与中华民族同兴衰、共荣辱。特别是近代自1840年以来，西方帝国主义、殖民主义的“坚船利炮”打开中国的大门以后，无论是在旧民主主义革命时期，还是在新民主主义革命时期，久经历史考验与磨炼的回族人民，与无数中华英烈一道同仇敌愾，共赴国难，甘洒热血，无私无畏，高奏了一曲曲感天地、泣鬼神的英雄壮歌，书写了中华民族文明发展史上彪炳史册的壮丽篇章。回族人民虽经岁月冲蚀，饱经沧桑，但爱国爱教的精神长存，信仰坚定、刚毅进取、奋发有为、与兄弟民族团结奋斗的风范永在。

1949年，中华人民共和国的成立，标志着全国各族人民进入了划时代的全新的发展阶段，回族人民获得了新生。在党的民族宗教政策的正确指引下，回族人民当家做主，实现了民族区域自治，回族人民在祖国的怀抱中，政治地位得到提升，积极投身于社会主义现代化建设事业。各条战线、各行各业的回族杰出儿女在各自的工作岗位上兢兢业业，恪尽职守，乐于奉献，为祖国的建设，为国家的富强，为民族的振兴，为社会的

进步作出了宝贵而杰出的贡献。

1958年我国唯一的省级回族区域自治地方——宁夏回族自治区的成立翻开了回族历史长卷上崭新的一页，充分体现了我们党民族宗教政策的巨大魅力。五十年来，在党中央国务院的亲切关怀和指引下，在全国人民的大力支援下，历届自治区党委、政府带领宁夏回汉各族人民，奋发努力，勇于实践，开拓创新，经济社会发生了天翻地覆的发展变化，科技教育卫生文化事业繁荣昌盛蒸蒸日上。改革开放30多年来，宁夏社会科学院努力发挥地方优势和民族特色，与兄弟科研单位和高等院校通力合作，共同努力，为创建具有鲜明时代特色、地域特色、民族特色的回族学而不断探索奋斗，在回族学研究方面推出了一批优秀的学术成果，奉献了一些叫响宁夏、享誉全国的精品力作，在区内外获得了良好的学术声誉。回族学研究成为宁夏社会主义文化建设的重要园地和窗口。

在全区上下共同迎接宁夏回族自治区成立五十周年之际，为了提高宁夏实现跨越式发展的文化“软实力”水平，充分展现自治区改革开放以来在人文哲学社会科学领域所取得的研究成果，总结经验，继往开来，特别是为了进一步推动具有民族特色、地方特色的回族学研究，在自治区党委宣传部领导的亲切关怀和大力支持下，宁夏社会科学院提出了向自治区五十大庆文化献礼工程——《中国回族历史文化》丛书的撰写任务。经过编委会和承担这一任务的全体作者的辛勤工作，该丛书即将与读者见面。

《中国回族历史文化》丛书的作者以宁夏社会科学院从事回族学研究的科研人员为主，吸收了区内的学者参加。该丛书主要涉及回族文化、回族艺术、西方学术界对回族的研究、回



族教育、回族思想、回族文学、回族商业经济等领域，撰稿者大都是宁夏社会科学院该研究领域的中青年骨干力量，学有专攻，有些领域的研究具有前瞻性、开拓性，是对回族学研究领域的拓展和丰富。当然，囿于主客观条件，写作时间较短，不足之处在所难免，诚望读者批评指正。

回族学是一个多学科、宽领域、多层面的新兴学科，需要我们以科学理论为指导，知难而进，勇于进取，善于创新。当这套丛书面世时，我希望这既是对宁夏社会科学院回族学研究的一个总结，同时也是新的起点，今后的路更长，也更艰巨和更富有挑战性。这就需要我们在今后的理论研究和探索中，作出更大的努力，迈出更快更好的步伐。

最后需要特别指出的是，自治区党委常委、宣传部部长杨春光对本书的编写给予了充分肯定和支持，自治区党委宣传部副部长张克洪对本丛书的编写出版给予了具体指导，宁夏社会科学院原任院长吴海鹰教授作为本丛书的策划者，在前期做了大量的组织协调工作，自治区五十大庆办公室、自治区财政厅对本丛书的出版给予了大力支持，宁夏人民出版社为本丛书的编辑出版付出了心血和努力，在此一并表示诚挚的谢意！

是为序。

二〇〇八年八月八日

目录

001

和平宗教出天方 尊知重教立为纲——引子

一、伊斯兰教的教育与学术传统

二、回族教育的形成

三、回族教育的特点

011

丝绸之路结硕果 番客华心照汗青——唐宋回回先民的教育

一、番客与番学

二、第一位回族进士李彦升

三、五代时的回回医药世家李珣家族

四、宋代的回回天文世家马依泽家族

022

元时回回遍天下 科技文化耀华夏——元代回回先民的教育

一、元代的回回大师与经学世家

二、回回国子学与亦斯替非文字

三、回回天文历算教育的鼎盛



经堂教育起于秦 学通五教译著多——明代回族的教育

- 四、回回药物院与回回医药学的传承
- 五、回回炮的东传
- 六、回回汉文化教育的勃兴
- 一、胡太师首创经堂教育
- 二、海太师设帐韦州城
- 三、冯太师桃李满天下
- 四、经堂教育的语言和文字
- 五、最早的汉语拼音：经堂教育中的「小经」文字
- 六、汉文译著活动的创始
- 七、四夷馆和《回回馆译语》
- 八、明代回族汉文教育的发展
- 九、明代回族天文学和医药学的传承



一、经堂教育的繁荣

二、汉文译著的鼎盛

三、苏非大师的游学与门宦制度的创建

四、从女学到女寺

五、清代回族的汉文教育

六、「以武入仕」与清代回族武学的传承

一、民国著名经师与经堂教育的延续

二、回族的新文化运动

三、回族新式教育的繁荣

四、成达师范：民国回族教育的颠峰

五、上海、平凉和万县的伊斯兰师范学校



后
记参
考
文
献

重视民族教育，建设和谐祖国

回族教育的恢复和发展（1978）

回族教育的停滞与破坏（1958-1977年）

十回族教育的平稳过渡（1949-1957年）

区域自治新篇章 教育重任记心上——中华人民共和国的回族教育

十、回族民间技艺的传承

九、回族武学教育的发展

八、回族妇女教育的拓展

七、经堂教育与现代高等学府的对接

六、回族学子的海外求学



和平宗教出天方 尊知重教立为纲

——引子

什么是“教育”呢？还得从“教”和“育”这两个汉字说起。根据中国最早的字典《说文解字》的解释，“教”的意思是“上所施下所效”，而“育”的意思是“养子使作善也”，两字联用，就是“教化培育”，就是按照一个社会、一种文化设定的目标来培养人。从广义上说，即是指教育无时无刻不在。教育是人的社会化过程，是人在社会环境中通过各种手段获得文化的过程。而不同的社会为了实现自己的文化理想，又发明了各种各样的教育制度，其中最重要的就是专门从事教育的机构——学校。今天，我们所说的教育往往是从狭义上指学校教育。

在我国古代，最流行的教育方式是私塾教育，这是一种由私人设立的教学场所，最早可以追溯到孔子的设帐授徒。私塾的学生一般在



孔子提出“有教无类”“因材施教”等教育理念。

征得先生同意，并在孔老夫子的牌位或圣像前恭立，向孔老夫子和先生各磕一个头或作一个揖后，即可取得入学资格。私塾一般规模不大，收学生多者几十个，少者几个。私塾的教学内容以儒家经典为主，以参加科举考试为最终目标，其教学并无统一的要求，是一种效率较低的教育方式。古代回族的教育，有的就属于私塾教育，并为回族培养了不少的文人学士。清真寺里举办的经堂教育，也在很多方面受到私塾教育的影响。但是，对回族教育而言，另一个更重要的影响来自于伊斯兰教传统的教育观念和制度。

一、伊斯兰教的教育与学术传统

伊斯兰教于7世纪诞生于阿拉伯半岛，“伊斯兰”这个词的阿拉伯语含义是“和平”。怎样才能达到伊斯兰教所追求的“和平”呢？首要的手段就是教育，因为教育是使人摆脱蒙昧、进入文明的关键所在。因此，伊斯兰教特别重视“知识”（阿拉伯语“尔林”）和“求知”。在《古兰经》里，特别强调追求知识乃是伊斯兰教信仰的一部分，“在真主的仆人当中，只有学者最敬畏他”（35章28节）。据统计，在《古兰经》中，约有八分之一篇幅的经文都是鼓励、规劝人们研究自然、思考问题。为什么会是这样呢？要知道，伊斯兰教义是比较抽象而富有思辨性的，尤其表现在对一个没有形象、超越时空的造物主的崇拜上。伊斯兰教认为，人们要达到对真主的体认，必须运用自己的理智（阿拉伯语“阿格力”），在求知的道路上不断前进。人类理智（也就是理性）所思考的对象就是这个物质的宇宙，对穆斯林来说，除了降示给先知的《古兰经》以外，物质

宇宙是真主给人类的另一本需用理性加以解读的大“书”。而且，在阿拉伯语里，“知识”与“科学”是同一个词（尔林），也就是说，追求知识、探索科学本身就是伊斯兰教信仰的一个内在的有机的组成部分。可以说，这是伊斯兰教学术

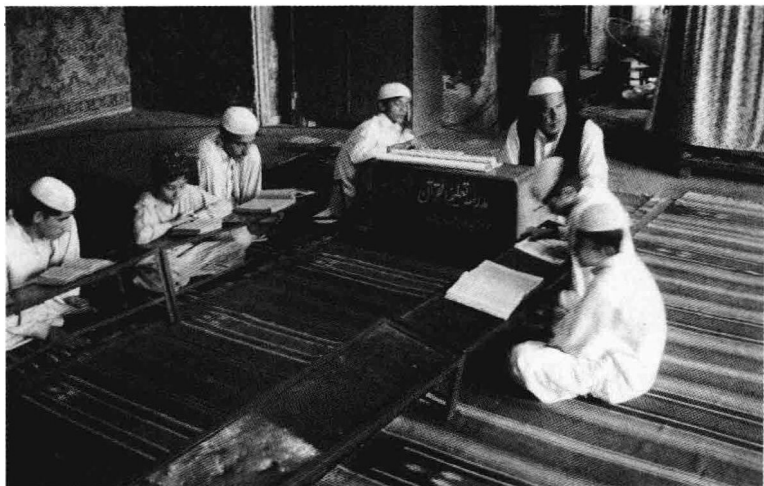


古代手抄本《古兰经》的一页

与教育得以开展并走向繁荣的一个重要前提。

伊斯兰教的先知穆罕默德在其言行当中也特别强调知识与求知的重要性。他曾经指出“求知，始于摇篮，止于坟墓”；“求知，是每个穆斯林男女的天职”；“学问，即使远在中国，亦当求之”。我们要知道，先知穆罕默德因为家境贫寒，没有上过学，他不会阅读和书写，但这并不等于他没有知识，按照伊斯兰教义，先知从真主的启示里获得了至高无上的知识。并且，他终其一生都非常重视知识、尊重学者。先知的圣行（逊乃）和“圣训”（哈迪斯），构成了伊斯兰教仅次于《古兰经》的第二大文化资源。

伊斯兰教的历代王朝都十分重视发展教育和科学研究。例如，阿拔斯王朝（750~1258年）是伊斯兰文明的黄金时期，哈



在研读花刺子密的著作《代数学》

里发马蒙（813~833年在位）下令在巴格达和大马士革建立了两座天文台，并在巴格达建立了著名的“智慧馆”（*Bayt al-Hikmah*），在这里聚集了大批的学者，收集大量的东西方文献，成为当时世界上最大的图书馆和大学。著名的数学家花刺子密（*al-Khwarizmi*），就曾经在这里的图书馆工作，这位出生于中亚的穆斯林学者，是代数学的发明者。在这里担任过校长的撒拉姆也是一位数学家，他曾经奉哈里发之令注释托勒密的天文学著作《代数学》。而且，在这里工作的不但有穆斯林学者，还有基督教的学者。如基督教聂斯托利派教徒侯乃尼·本·伊斯哈格就被哈里发马蒙任命为智慧宫总管，他和他的儿子伊斯哈格·本·侯乃尼、外甥兼学生侯拜西·本·哈桑·艾阿姆都是著名的翻译家，他们翻译了不少古希腊的哲学和科学著作。哈里发给他们的报酬，就是奖励给他们与其著作等重量的黄金。正是这种尊重知识、爱好科学的风气，铸就了伊斯兰文明最辉煌的

时代。

这一时期穆斯林在自然科学上的成就，不仅深刻地影响了后来欧洲的文艺复兴运动，也对宋朝以后中国的天文学和数学产生了重要影响。在天文学领域，白塔尼（858~929年）修正了太阳和某些行星轨道的计算方法，较精确地计算了黄道斜角和回归年，证明了发生日环食的可能性，后来哥白尼在《天体运行论》中多次引用他的著作。比鲁尼（973~1050年）则论证了地球自转和地球绕太阳公转的学说，并对地球经纬度作出了精密的测定。在医学领域，辛克瑞亚·拉齐（约864~932年）是外科缝合术的发明者，又是最早有治疗天花临床经验的医生。最伟大的穆斯林科学家兼哲学家伊本·西那（980~1037年），几乎在当时所有的学科领域都有颇深的造诣，他的医学著作《医典》被翻译成拉丁文，在欧洲有着深远的影响，直到19世纪仍然是欧洲各大医学院学生的一部重要的参考书。在物理学领域，伊本·海塞姆（965~1038年）有着“光学之父”的称号。在化学领域，贾比尔·本·哈扬（721~815年）改良了蒸馏、结晶、升华等实验手段，在其著作中介绍



回族在以《古兰经》和“圣训”为源头的伊斯兰教义的影响下，经堂教育一直持续至今。